

Unsere Haustiere

Evcil Hayvanlarımız

Susanne Böse

Jens Reinert



Deutsch
Türkisch



Unsere Haustiere

ist, immer in Verbindung mit Deutsch, in folgenden Sprachen erhältlich: Arabisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kurdisch (Kurmanji), Persisch (Farsi), Russisch, Spanisch und Türkisch.

Weitere Titel in dieser Reihe auf Deutsch-Türkisch:

- Rund um mein Haus
- So bunt ist meine Welt
- 1, 2, 3 im Kindergarten
- Rund um das Jahr
- Im Supermarkt
- Im Zoo
- In der Schule
- Die Feuerwehr kommt
- Im Straßenverkehr
- Auf dem Bauernhof
- Das sind wir – von Kopf bis Fuß
- Am Meer
- Beim Kinderarzt
- Max fährt mit
- Meine Familie
- Das Weltall
- Was ziehen wir heute an?

Näheres unter: www.edition-bilibri.de

© 2020 Edition bi:libri, München
Text: Susanne Böse
Illustration: Jens Reinert
Layout: Heljä Albersdörfer
Übersetzung: Eda Hirschberg

Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten.

www.edition-bilibri.de

Unsere Haustiere Evcil Hayvanlarımız

Susanne Böse

Jens Reinert



Edition
bi:libri

Heute hilft Noah seiner Mama in der Tierarztpraxis. Gerade gibt er den Wüstenrennmäusen frisches Wasser, Körnerfutter und eine Karotte.

„Zorro will auch! Zorro will auch!“, schreit da plötzlich wer.

„Krass“, staunt Halil. „Euer Papagei kann ja echt sprechen!“

Halils Schildkröte Susi versteckt sich schnell in ihrem Panzer.

„Du meinst wohl schreien“, lacht Noah.

Noah bugün veteriner kliniğinde annesine yardım ediyor. Şu anda çöl farelerine temiz su, yem ve bir havuç vermekle meşgul.

O sırada, “Zorro’ya da! Zorro’ya da!” diye birden bağırdı birisi.

“Olağanüstü!” dedi Halil hayranlıkla. “Papağanınız gerçekten konuşabiliyor!”

Halil’in kaplumbağası hızla kabuğuna çekilerek saklandı.

“Yani bağırabiliyor demek istiyorsun!” dedi Noah gülerek.



die Tierärztin
veteriner



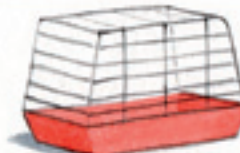
der Papagei
papağan



die Schildkröte
kaplumbağa



die Wüstenrennmaus
çöl faresi



der Käfig
kafes



das Körnerfutter
yem



die Karotte
havuç



der Panzer
kabuk

Noah geht ins Behandlungszimmer, wo seine Mama gerade Frau Meyers Hund untersucht. „Max ist zu dick“, erklärt die Tierärztin. „Geben Sie ihm etwa Süßigkeiten?“

„Manchmal“, sagt Frau Meyer schuldbewusst.

„Hunde brauchen gesundes Futter und genug Bewegung“, tadelt Dr. Korn.

„Aber Max liebt Kekse“, seufzt Frau Meyer, „und ich schaffe das Laufen nicht mehr.“

„Ich könnte mit ihm Gassi gehen“, sagt Noah.

„Das würdest du tun?“, fragt Frau Meyer.

„Klar!“, nickt Noah.

Noah muayene odasına geldiğinde annesi, Bayan Meyer'ın köpeğini muayene ediyordu. “Max çok şişman,” diye açıkladı veteriner. “Yoksa ona tatlı şeyler mi veriyorsunuz?” – “Bazen,” diye cevapladı Bayan Meyer suçlu suçlu.

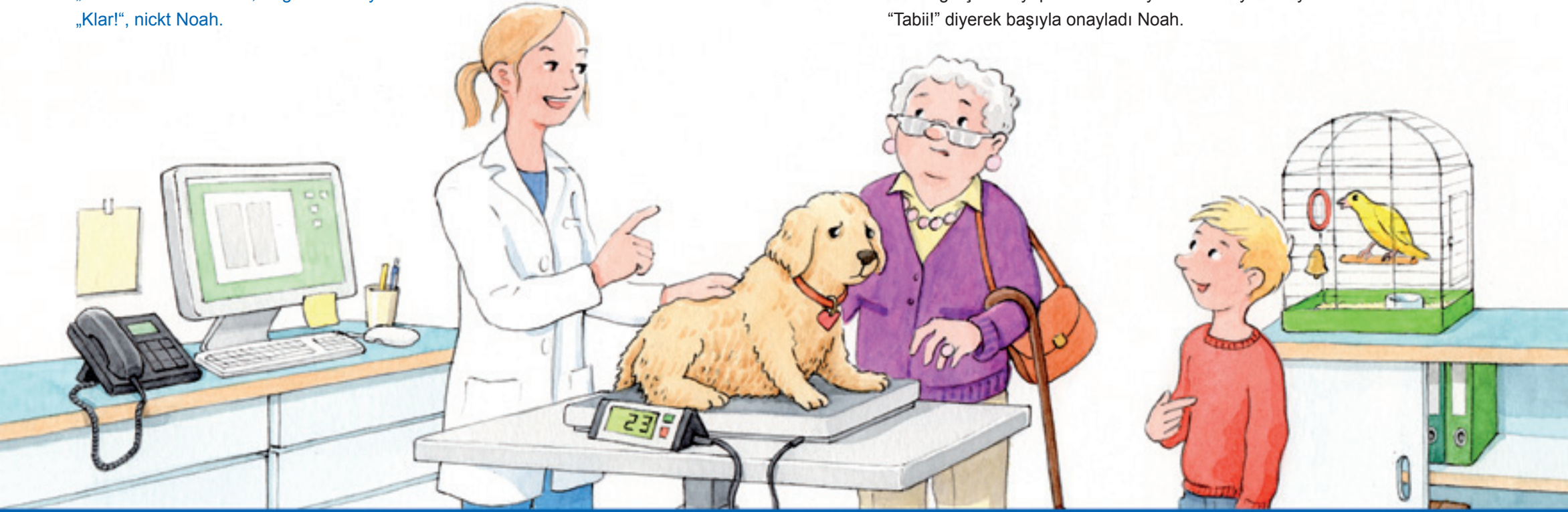
“Köpeklerin sağlıklı yemeleri ve yeterince hareket etmeleri gerekir,” diye uyardı onu Dr. Korn.

“Ama Max bisküviye bayılıyor,” diye iç çekti Bayan Meyer, “ben de artık onunla koşamıyorum.”

“İsterseniz onu ben gezdirebilirim,” dedi Noah.

“Bunu gerçekten yapar mısın?” diye sordu Bayan Meyer.

“Tabii!” diyerek başıyla onayladı Noah.



der Hund
köpek



die Futterschüssel
mama kabı



die Hunde-Kekse
köpek bisküvisi



Gassi gehen
köpek gezdirmek



das Halsband
boyun tasması



die Hundeleine
gezdirme tasması



die Waage
tartı

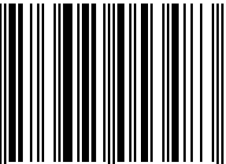
Noah liebt Tiere – ganz egal, ob Hund, Katze oder Papagei! Und da seine Mutter Tierärztin ist, weiß er, wie man sich um Haustiere kümmert.

Noah hayvanları çok seviyor – ister köpek olsun, ister kedi ya da papağan. Annesi veteriner olduğu için evcil hayvanlarla nasıl ilgilenileceğini iyi biliyor.

www.edition-bilibri.de



ISBN 978-3-6950-5348-3



9 783695 053483